

## 697172-2026 - Javni razpis

Nemčija – Servohidravlični aparati za preskušanje – Nachrüstung eines Planar-biaxial-Prüfsystems

OJ S 196/2026 09/10/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Blago

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: Technische Universität Bergakademie Freiberg

E-naslov: [ausschreibung@zuv.tu-freiberg.de](mailto:ausschreibung@zuv.tu-freiberg.de)

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje regionalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Izobraževanje

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: Nachrüstung eines Planar-biaxial-Prüfsystems

Opis: Nachrüstung eines Planar-biaxial-Prüfsystems

Identifikator postopka: 01a11665-f3ed-4455-bdaa-ff6667fa0c21

Notranji identifikator: 056-2026L

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

##### 2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 38542000 Servohidravlični aparati za preskušanje

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Freiberg

Poštna številka: 09599

Podregija države (NUTS): Mittelsachsen (DED43)

Država: Nemčija

##### 2.1.4. Splošne informacije

**Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

Čezmejni zakon, ki se uporablja: RL 2014/24/EU

##### 2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Sodelovanje v hudodelski združbi: Eigenerklärung in Anlage 3 zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

Eigenerklärung in Anlage 3 zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB.

Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Eigenerklärung in Anlage 3 zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB

Goljufige: Eigenerklärung in Anlage 3 zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB

Korupcija: Eigenerklärung in Anlage 3 zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Eigenerklärung in Anlage 3 zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: Eigenerklärung in Anlage 3 zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: Eigenerklärung in Anlage 3 zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: Eigenerklärung in Anlage 3 zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: Eigenerklärung in Anlage 3 zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: Eigenerklärung in Anlage 3 zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB

Plačilna nesposobnost: Eigenerklärung in Anlage 3 zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: Eigenerklärung in Anlage 3 zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: Eigenerklärung in Anlage 3 zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: Eigenerklärung in Anlage 3 zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB

Huda kršitev poklicnih pravil: Eigenerklärung in Anlage 3 zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: Eigenerklärung in Anlage 3 zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: Eigenerklärung in Anlage 3 zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: Eigenerklärung in Anlage 3 zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: Eigenerklärung in Anlage 3 zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: Eigenerklärung in Anlage 3 zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: §21 des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes, § 98c des Aufenthaltsgesetzes, §19 des Mindestlohngesetzes, § 21 des Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetzes und § 22 des Lieferkettensorgfaltspflichtgesetzes vom 16.07.2021 (BGBl.I S. 2959). Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB.

## 5. Sklop

---

### 5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Nachrüstung Planar-biaxial-Prüfsystem

Opis: Das vorhandene planar-biaxiale Prüfsystem Instron 8800 soll modernisiert werden und mit einem aktuellen Echtzeit-Digitalregler nachgerüstet werden.

Notranji identifikator: LOT-0001

#### 5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 38542000 Servohidravlični aparati za preskušanje

#### 5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Freiberg

Poštna številka: 09599

Podregija države (NUTS): Mittelsachsen (DED43)

Država: Nemčija

#### 5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 08/12/2026

Datum zaključka trajanja: 30/06/2027

#### 5.1.6. Splošne informacije

##### Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

#### 5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: Angaben über den Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 Geschäftsjahren (Anlage 3)

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Eigenerklärung (Anlage 3); Erklärung zu Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 (Sanktionen gegen Russland) (Anlage 4)

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Nachweis einer entsprechenden gültigen Betriebs- bzw. Berufshaftpflichtversicherung in Form einer Bestätigung durch die Versicherung.

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Angaben über die durchschnittliche Beschäftigungszahl der letzten 3 Geschäftsjahre ggfls. gegliedert nach Berufsgruppen und Jahr (Anlage 3)

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Nachweis über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister bzw. in die Handwerksrolle (oder gleichwertigen Nachweis) aus dem jeweiligen Mitgliedstaat, nicht älter als 6 Monate zum Zeitpunkt des Angebotsfristendes

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: Nachweis über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister bzw. in die Handwerksrolle (oder gleichwertigen Nachweis) aus dem jeweiligen Mitgliedstaat, nicht älter als 6 Monate zum Zeitpunkt des Angebotsfristendes

Merilo: Reference o določenih dobavah

Opis merila za izbor: Gefordert werden min. 3 abgeschlossene, gleichwertige, vergleichbare Leistungen (mindestens 3 Referenzinstallationen an planar-biaxialen Systemen mit verknüpfter Regelung der gegenüberliegenden Aktuatoren und gleichwertigem Reglertyp) mit Angaben zum Auftragswert, -zeitpunkt sowie Auftraggeber in den letzten 8 Geschäftsjahren. Können die geforderten Referenzen nicht erbracht werden, wird das Angebot ausgeschlossen. (Anlage 3)

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

**Merilo:**

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Preis 30%

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 30

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: Leistung 70%

Opis: Ausschlusskriterien Leistung: 2.1.1) Digitalreglersystem mit mindestens 5kHz Frequenz für Regelung und Messdatenerfassung; Mindestens 19 bit A/D Wandlungsqualität und Auflösung der Analogsignale (Oversampling möglich); Rauscharme Messverstärker; Anschluss Eingänge für • 4 x Zylinderweg LVDT (Trägerfrequenzmessbrücke) • 4 x Kraftmessdose (DC-Vollbrücke) mit jeweils einem Beschleunigungsaufnehmer • 2 x Dehnungssignal des taktilen Biaxial-Orthogonal-Extensometers (für Sandner Messtechnik - DMS-Vollbrücke) • 6x Dehnung oder DMS Universalmessbrücke mit einstellbarer Speisung und Verstärkung. • 8 Analog-Eingänge 0-10V (davon 3 belegt mit an der TU Bergakademie Freiberg vorhandenen Messwandlern für Thermoelemente) Ausgänge • 8 Analog-Ausgänge 0-

10V (davon einer belegt mit Leistungsanforderung Induktionsgenerator) • Ventiltreiber für 4 Zylinder je 2xMoog zweistufige Servoventile, elektrischer Nullpunkt separat für jedes Ventil einstellbar, Ditherfrequenz und Amplitude je Zylinder einstellbar Sonstiges • Überwachung für 2x Leckölpumpen (in der Pumpe ist ein potentialfreier Kontakt vorhanden) • Steuerung der Load-Release Ventile je Zylinder (24V) • Steuerung der beiden Instron HCM250-Blöcke für Niederdruck und Hochdruck • FOLO-Steuerung des Hydraulikaggregates im Verbund mit 2 weiteren Prüfmaschinen des Herstellers MTS Systems GmbH. • Handfernbedienung mit Inkrementalgeber • Notaus am Lastrahmen und am Bedienplatz • Komplett neue Verkabelung zwischen Digitalregler und den Sensoren, Aktuatoren und anderen Maschinenkomponenten

2.1.2) PC Frontend: Aktueller PC für 24/7 – Betrieb und Dauereinsatz; Betriebssystem Windows 11 IoT LTSC; Minimalanforderungen: 32 GB RAM, 2x 500GB SSD in RAID 1 Konfiguration, 2x Monitor LCD min. 24 Zoll; Der echtzeitfähige Digitalregler soll muss zwingend den kompletten Regelkreis schließen, ohne dass Rechnungen auf dem Windows-PC notwendig sind. Aus Stabilitätsgründen sollen keine auf dem Windows-PC verrechneten Größen zur Regelung von Zylindern oder Temperatur genutzt werden!

2.1.3) 2.1.3 Software: • Berechnete Ein- und Ausgänge für den Digitalregler um das Regelkonzept nach [1] und die mechanische Dehnungsregelung zu realisieren • Übergeordneter Spitzenwert- Regler • Freie graphische Programmierung mit Funktionsblöcken • Automatische Ableitung von Soll-Werten aus Ist-Werten während des Programmablaufs möglich (z.B. für kraftgeregelte Teilentlastung). • Synchroner Messdatenerfassung (z.B. Spitzenwerte, Hysteresen auf mehreren Kanälen zu einem führenden Kanal). Freie Zuordnung zu den Dateien (Datenerfassung über mehrere Sollwertvorgaben), mehrere Datenerfassungen gleicher Größen möglich (z.B. in unterschiedliche Dateien getriggert auf Kraft- und auf Wegzuwachs). Zeitnahes Ablegen der Daten auf SSD während des Versuches. • Python-Programmierschnittstelle zur Programmierung der Anlage

4) Für die Inbetriebnahme des Gerätes und die Einweisung erklärt sich der Bieter mit folgenden Anforderungen einverstanden: - Montage (Zusammenbau des Gerätes) - Installation vor Ort und Inbetriebnahme - Kalibrierung der vier Zylinderweg- und vier Kraftsignale (Dehnungsaufnehmer wird durch TU Freiberg kalibriert) - Abnahme inkl. Abnahmeprotokoll mit Abnahmeversuchen (Proben werden von der TU-Freiberg gestellt) - Nachweis der Funktion der Massenkraftkompensation durch die Beschleunigungsaufnehmer mit Sinussignal 2 mm / 10 Hz in Wegregelung ohne eingebaute Probe - Nachweis der Regelgüte: HCF Risswachstumsversuch mit Nachweis der Regelungsgenauigkeit der Mittelpunktslage bezogen auf die LVDT-Werte in Modalregelung aller 4 Achsen  $\pm 4\mu\text{m}$  bei 1Hz und  $\pm 8\mu\text{m}$  bei 10Hz. Nachweis der Spitzenwertregelung - Statischer weggeregelter Fließortversuch mit beliebigem Biaxialverhältnis mit synchronen kraftgeregelten Teilentlastungen um 15% der Kräfte in den beiden Belastungsachsen. - Nachweis der zweiachsigen modal verknüpften mechanischen Dehnungsregelung mit Temperaturkompensation. - Einweisung vor Ort in Bedienung, Handhabung und Software - Nutzertraining für ca. 2 Personen

5) Gewährleistung: 24 Monate Gewährleistung ab Abnahme" Leistung 70%: 2.1.3) Zum übergeordneten Spitzenwert-Regler ist noch ein Phasenlage-Regler vorhanden = 1 Punkt 2.1.3) Freie graphische Programmierung mit Funktionsblöcken: ergonomisches Bedienkonzept, d.h. eine übersichtliche Darstellung aller Freiheitsgrade = 1 Punkt 2.1.3) Python-Programmierschnittstelle zur Programmierung der Anlage = 1 Punkt; andere Programmiersprache = 0 Punkte

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)  
Številka v merilu za oddajo: 70

#### 5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

##### **Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a11665-f3ed-4455-bdaa-ff6667fa0c21/zustellweg-auswaehlen>

Opis: Eine elektronische Angebotsabgabe unter der oben angegebenen Internetadresse ist zwingend.

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Opis finančnega poročila: Anzahlungen sind nur möglich, insoweit diese branchenüblich sind und der Auftragnehmer eine gültige Bürgschaft eines in der Europäischen Union zugelassenen und vom Auftraggeber akzeptierten Kreditinstitutes vorlegt. Die Bürgschaftserklärung muss unbefristet, schriftlich und unter Verzicht auf die Einrede der Vorausklage nach § 771 BGB, der Anfechtbarkeit nach § 770 Abs. 1 BGB sowie der Aufrechenbarkeit nach § 771 Abs. 2 BGB abgegeben werden. Anzahlungen werden zudem nur bis zu einer Höhe von insgesamt 30% des Auftragswertes geleistet.

Rok za prejem ponudb: 10/11/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 60 Dnevi

##### **Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:**

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach § 56 VgV.

##### **Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

Finančna ureditev: max. 30% des Gesamtauftragswertes für die Anzahlung gegen eine unbefristete Bankbürgschaft und Restzahlung nach Lieferung und Abnahme

#### **5.1.15. Tehnike**

##### **Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

##### **Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

#### **5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informacije o rokih za revizijo: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein (§160 Abs. 1 GWB). Der Nachprüfantrag ist gemäß §160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Technische Universität Bergakademie Freiberg

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila:

Technische Universität Bergakademie Freiberg

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-0001

Uradno ime: Technische Universität Bergakademie Freiberg

Registrska številka: DE141136178

Poštni naslov: Akademiestraße 6

Mesto: Freiberg

Poštna številka: 09599

Podregija države (NUTS): Mittelsachsen (DED43)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Zentrale Beschaffung

E-naslov: [ausschreibung@zuv.tu-freiberg.de](mailto:ausschreibung@zuv.tu-freiberg.de)

Tel.: +49 3731 39 2748

**Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila

### 8.1. ORG-0002

Uradno ime: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Registrska številka: keine Angabe

Poštni naslov: Postfach 10 13 64

Mesto: Leipzig

Poštna številka: 04013

Podregija države (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Država: Nemčija

E-naslov: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)

Tel.: +49341 977 - 3800

**Vloge te organizacije:**

Organizacija za revizijo

### 8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tel.: +49228996100

**Vloge te organizacije:**

TED eSender

## Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: 01a11667-740b-4eb0-973c-2747c1a7527f - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 07/10/2026 15:44:29 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas,  
srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 697172-2026

Številka izdaje UL S: 196/2026

Datum objave: 09/10/2026